

Europäische Charta der Zisterzienser-Abteien und -Stätten

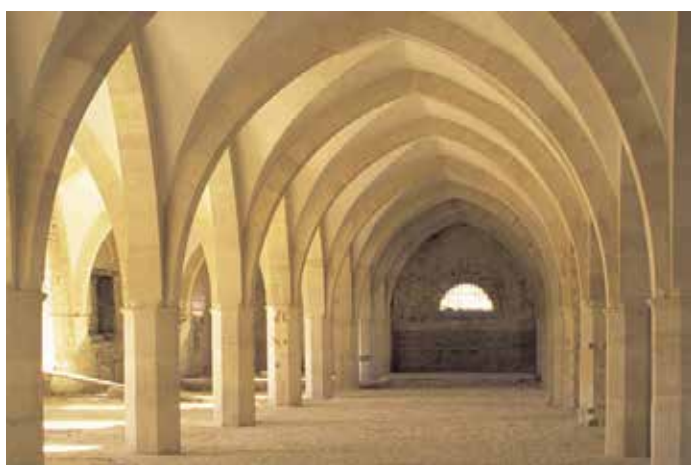


Mitgliederversammlung der Chartre européenne des Abbayes et Sites cisterciens. In Troyes und Clairvaux vom 18. bis 21 Juni 2015



Die Mitgliederversammlung findet im Laufe der dritten Juniwoche 2015 statt. In dieser Woche wird auch des 900sten Jahrestages der Gründung Clairvaux am 21. Juni 1115 durch den Hl. Bernhard und seiner zwölf Mitbrüder gedacht. Die Vereinigung « Renaissance de l'Abbaye de Clairvaux » bietet eine Woche voller Veranstaltungen an. Die Unterbringungsmöglichkeiten in Clairvaux wird nicht für alle erwarteten Gäste reichen. Zahlreiche Veranstaltungen werden im Zentrum von Troyes stattfinden, eine Stadt die das reiche Kulturerbe der alten Hauptstadt der Champagne bewahrt hat.

PROGRAMM



DIENSTAG, 16. JUNI (AB 9H) – DONNERSTAG, 18. JUNI
Internationales Kolloquium "Le temps long de Clairvaux – neue Annäherungen, neue Perspektiven". Centre des congrès in Troyes, am 16. und 18. Juni, Abtei von Clairvaux am 17. Juni – Gratis. Detailliertes Programm unter www.abbayedclairvaux.com – Anmeldungen unter + 33 (0)3 25 27 52 55 oder per mail an abbaye.clairvaux@orange.fr

Das Kolloquium am 16./18. Juni wird von mehr als zwanzig Historikern bestritten, die von einem wissenschaftlichen Beirat unter dem Vorsitz von André Vauchez, Mitglied des Instituts, eingeladen wurden. Die Mitglieder der Chartre sind dazu eingeladen.

Den Mitgliedern der Chartre, die nur zur Mitgliederversammlung kommen möchten, schlagen wir vor, am Nachmittag des 18. Juni in Troyes anzureisen, damit sie die Gelegenheit haben, den Vortrag mitten in den 40.000 Büchern der alten Bibliothek von Clairvaux mitzubekommen.

Während der ganzen Woche wird es in der Halle des Centre des Congrès in Troyes (Place de la Préfecture) einen Empfangsstand geben. Dort erhalten die Teilnehmer ihre persönlichen Tagungsunterlagen.

DONNERSTAG, 18. JUNI

18h : Vortrag über « **Die Bibliothek von Clairvaux** » von Pierre Gandil, stellv. Direktor der Médiathèque du Grand Troyes (Médiathèque de Troyes, Salle de la bibliothèque, 18h00)

FREITAG, 19. JUNI

Morgens : Besuche der Ausstellungen in Troyes, reserviert für Mitglieder der Chartre.

1. Hôtel-Dieu : *Clairvaux, das zisterziensische Abenteuer* mit einem 3D-Film über die mittelalterliche Abtei
2. Médiathèque du Grand Troyes : Besuch der alten Bibliothek von Clairvaux v (« Weltkulturerbe » der Unesco)

14h : Mitglieder versammlung der Chartre im Centre des Congrès. Vorgesehen ist eine Simultanübersetzung in Englisch und Deutsch. Zeit zum Informationsaustausch (Publikationen, Medien etc.).

19h30 : Galadiner

SAMSTAG, 20. JUNI

9h : Abfahrt in Privat-PKW oder Bus.

Besichtigung des Cellier de Colombé, der Grange von Beaumont oder der Kapelle von Mondeville

Mittagessen in Clairvaux (reserviert für Mitglieder der Chartre)

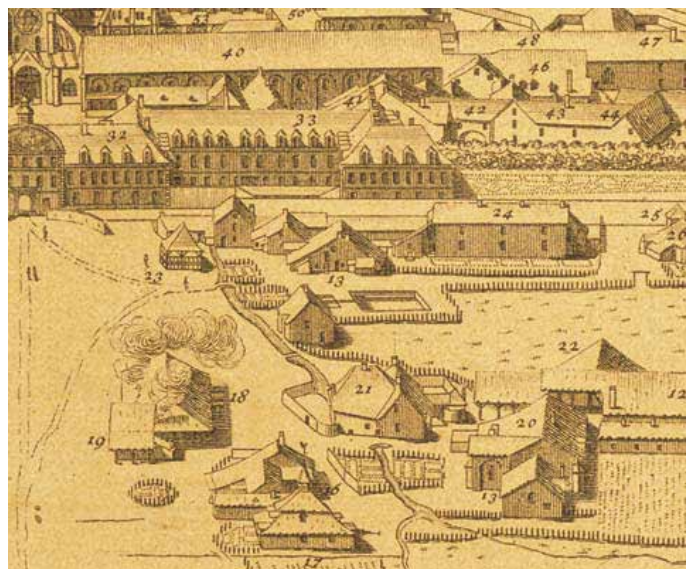
Nachmittag : Besichtigung der Abtei von Clairvaux

17h30 : Konzert *Prière de saint Bernard à la Vierge*, von Philippe Hersant für gemischten Chor und Laute. Welturaufführung durch die Kantorei von Notre-Dame de Paris

Rückkunft in Troyes um 19h00

SONNTAG, 21. JUNI

10h30 : Cathédrale de Troyes – hl. Messe, conzelebriert durch den Bischof von Troyes und dem Abt von Cîteaux. Geführte Besichtigung der Schatzkammer der Kathedrale.



SONNTAG, 21. JUNI – MONTAG, 22. JUNI

Voyage cistercien

Abfahrt in Troyes am 21. Juni um 13h00. Zweitägige Reise zu den Hauptstätten der Zisterzienser in Burgund. Übernachtung in Dijon. Rückkunft in Troyes am Montag, den 22. Juni gegen 19h00. Vorgesehene Orte : Auberive, Clos Vougeot, Cîteaux, Fontenay, Pontigny.
Kosten: ab 130 € pro Person.
Diese Reise für 60 Personen ist besonders für jene Vertreter der Mitgliedsstätten gedacht, die in großer Entfernung von Burgund wohnen.

ANMELDUNG UND BEZAHLUNG

Siehe beigefügtes Formular

HÔTELS

In Troyes

Das Stadtzentrum von Troyes (***) im Guide Michelin) ist prächtig und wir empfehlen Ihnen, eine Unterkunft in unmittelbarer Nähe zu suchen. Die Ausstellungsstätten und das Kongresszentrum liegen in der Stadtmitte. Mehrere Hotels sind maximal 500 m vom Kongresszentrum entfernt. Da sich im Juni sehr viele Touristen in Troyes aufhalten, ist eine alsbaldige Buchung der Hotelzimmer ratsam. Wir haben einen Spezialpreis in 3 Hotels, am Boulevard du 14 juillet gelegen, erhalten. Für die Zimmerreservierung (mit reduziertem Preis) reicht es, wenn die Teilnehmer erwähnen, dass sie zum Bezug des « offre Abbaye de Clairvaux » berechtigt sind (Achtung: Angebot unter Vorbehalt der Verfügbarkeit zum Zeitpunkt der Reservierung). Diese Hotels verfügen über unterirdische Parkplätze (10 € pro Fahrzeug und Nacht, unter Vorbehalt der Verfügbarkeit).

Hôtel Mercure Troyes Centre

11 Rue des bas Trévois 10000 Troyes – Tél : + 33 (0)3 25 46 28 28

Bar-sur-Aube und Umgebung

Für jene, die eine mehr ländliche Umgebung bevorzugen die nachstehenden Hotels. Die angegebenen Preise sind die aus 2014. Bei Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an die *Association Renaissance de l'Abbaye de Clairvaux* : + 33 (0)3 25 27 52 55

Hôtel des Dhuits***

Route nationale 19
Colombey-Les-Deux-Eglises
Tel : + 33 (0)3 25 01 50 10
Fax : + 33 (0)3 25 01 56 22
42 chambres de 50 à 75€
dhuits@relais-sud-champagne.com

Hôtel St Nicolas ***

2 rue Général de Gaulle
10200 Bar-sur-Aube
Tel : + 33 (0)3 25 27 08 65
Fax : + 33 (0)3 25 27 60 31
27 chambres de 65 à 70€
lesaintnicolas2@wanadoo.fr

Hostellerie de la Chaumière ***

10200 Arsonval
(6km de Bar-sur-Aube)
Tel : + 33 (0)3 25 27 91 02
Fax : + 33 (0)3 25 27 90 26
11 chambres de 69 à 85€
susan@hostellerielachaumiere.com

Hostellerie La Montagne ***

Rue de Pisseloup
52330 Colombey-Les-Deux-Eglises
Tel : + 33 (0)3 25 01 51 69
Fax : + 33 (0)3 25 01 53 20
9 chambres de 120 à 177€
www.hostellerielamontagne.com

Le Moulin du Landion Hôtel*** & spa

10200 Dolancourt
(9km de Bar-sur-Aube)
Tel : + 33 (0)3 25 27 92 17
Fax : + 33 (0)3 25 27 94 44
17 chambres à 119€
contact@moulindulandion.com

Hôtel Restaurant de l'Abbaye

19, route de Dijon
10310 Clairvaux
Tel : + 33 (0)3 25 27 80 12
12 chambres à partir de 50€
hrabbaye-clairvaux@orange.fr

La Grange du Relais (logis de France) **

2 RN 19
52330 Colombey-Les-Deux-Eglises
Tel. : + 33 (0)3 25 02 03 89
Fax : + 33 (0)3 25 01 51 81
11 chambres de 58 à 85 €
denis.dambrine@wanadoo.fr

Hotel restaurant le Val Moret****

Rue du Maréchal Leclerc
10110 Magnant
Tel : + 33 (0)3 25 29 85 12
42 chambres de 65 à 98€



Tarif standard, Einzel- oder Doppelzimmer von 141 € bis 174 € pro Nacht (offre abbaye de Clairvaux : 140 €), Frühstück 15,90 € p.P., Kurtaxe : 0,80 € p.P.

Hôtel Ibis Styles Troyes Centre

Rue Camille Claudel 10000 Troyes– Tél + 33 (0)3 25 43 24 24

Tarif standard im Doppelzimmer 118 € (offre abbaye de Clairvaux : 110 €) pro Nacht und Einzelzimmer 108 € (offre abbaye de Clairvaux : 99 €) pro Nacht, incl. Frühstück, Kurtaxe : 0,60 € p.P.

Hôtel Ibis Troyes Centre

Rue Camille Claudel 10000 Troyes– Tél : + 33 (0)3 25 75 99 99

Tarif standard, Doppel- oder Einzelzimmer 87 € pro Nacht (offre abbaye de Clairvaux : 81 €), Frühstück 9,50 € p.P., Kurtaxe : 0,60 € p.P.

In der Nähe (51 Boulevard du 14 juillet) ein *Ibis budget* (+ 33 (0)8 92 68 31 76) hat 40 Zimmer zu 53/56 €. Im Zentrum das Hotel *Arlequin* (50 rue de Turenne / + 33 (0)3 25 83 12 70) hat 22 Zimmer zu 60/66 €. Sie finden die vollständige Liste der Hotels in Troyes unter : www.tourisme-troyes.com

